

[No. 172]

[Approved, May 12, 1948]

AN ACT

TO ADD A PROVISIO TO SECTION 2 OF ACT No. 282, APPROVED APRIL 5, 1946, ENTITLED "AN ACT TO DIRECT THE CLOSING OF BARBERSHOPS ON SUNDAYS; TO FIX PENALTIES FOR THE VIOLATION OF THE PROVISIONS OF THIS ACT, AND FOR OTHER PURPOSES," AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—A proviso is hereby added to Section 2 of the Act No. 282, approved April 5, 1946, in order that said Section shall read as follows:

"Section 2.—Any owner, manager, administrator, or person in charge of a barbershop who works or permits work to be done therein on a Sunday shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction, shall be punished by a fine of not less than twenty-five (25) dollars or by imprisonment in jail for a term of not less than five (5) days, in the discretion of the court. In case of recidivism the fine shall not be less than fifty (50) dollars, and the term of imprisonment shall not be less than ten (10) days or both penalties in the discretion of the court; *Provided*, That the provisions of this Act shall not be applicable to barbershops situate in the rural districts of Puerto Rico."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, May 12, 1948.

[No. 173]

[Approved, May 12, 1948]

AN ACT

TO AUTHORIZE AND DIRECT THE BUREAU OF PERMITS TO PREPARE AND FURNISH FREE OF CHARGE TO PERSONS OF LIMITED INCOME, MODEL PLANS FOR RESIDENTIAL ONE-FAMILY STRUCTURES, UP TO AN ESTI-

[NÚM. 172]

[Aprobada en 12 de mayo de 1948]

LEY

PARA ADICIONAR UN "DISPONIENDOSE" A LA SECCION 2 DE LA LEY No. 282, APROBADA EN 5 DE ABRIL DE 1946, TITULADA "LEY PARA ORDENAR EL CIERE DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE BARBERIAS DURANTE EL DIA DOMINGO, FIJAR PENALIDADES POR LA VIOLACION DE LAS DISPOSICIONES DE ESTA LEY, Y PARA OTROS FINES", Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Por la presente se adiciona un "Disponiéndose" a la Sección 2, de la Ley Núm. 282, aprobada en 5 de abril de 1946, de manera que dicha "Sección 2", lea como sigue:

"Sección 2.—Todo dueño, gerente, administrador o encargado de un establecimiento de barbería que trabaje o permita que en el mismo se trabaje durante el día domingo incurrirá en un delito menos grave y, convicto que fuere, se castigará con una multa no menor de veinticinco (25) dólares o cárcel por un término no menor de cinco (5) días, a discreción del Tribunal. En caso de reincidencia, la multa no será menor de cincuenta (50) dólares y el término de cárcel no será menor de diez (10) días, o ambas penas a discreción del Tribunal. *Disponiéndose*, que las disposiciones de esta Ley no serán aplicables a los establecimientos de barbería radicados en la zona rural de Puerto Rico."

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 3.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada en 12 de mayo de 1948.

[NÚM. 173]

[Aprobada en 12 de mayo de 1948]

LEY

PARA AUTORIZAR Y ORDENAR AL NEGOCIADO DE PERMISOS SOBRE CONSTRUCCIONES PARA PREPARAR Y SUMINISTRAR LIBRE DE COSTO, A PERSONAS DE RECURSOS LIMITADOS, PLANOS MODELOS PARA EDIFICIOS RESIDENCIALES PARA UNA SOLA FAMILIA, HASTA UN VALOR ESTIMADO

MATED COST NOT EXCEEDING FOUR THOUSAND (4,000) DOLLARS; TO APPROPRIATE THE SUM OF FIVE THOUSAND (5,000) DOLLARS FOR THE PREPARATION OF SUCH MODEL PLANS, AND FOR OTHER PURPOSES.

STATEMENT OF MOTIVES

There are now in force in Puerto Rico various laws and regulations in the matter of building construction, which have to be enforced by the Permit Official in accordance with the provisions of Act No. 429, approved April 23, 1946, as amended by Act No. 423 approved May 14, 1947.

Unauthorized persons are engaging in the preparation of sketches or guide graphs for low-cost dwellings for persons of limited income who apply for permits to the Bureau of Permits, and charge for the preparation of such sketches, from twenty (20) to twenty-five (25) dollars. This is cause for delay, and involves many sacrifices on the part of such persons, all of which we understand is prejudicial both to the public and to the best interests of the Government itself.

It is the intention of the Legislature to assist in every way possible these persons of limited income who are interested in obtaining permits for the construction of their dwellings, by authorizing the Bureau of Permits to prepare model plans for one-family residential structures, up to an estimated cost of four thousand (4,000) dollars, to be furnished to persons applying therefor.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The Bureau of Permits is hereby authorized and directed to prepare and to furnish free of charge to persons of limited income, model plans for one-family residential structures, up to an estimated cost not exceeding four thousand (4,000) dollars.

Section 2.—Any person of limited income who wishes to construct a one-family dwelling, the estimated cost of which will not exceed four thousand (4,000) dollars, may apply to the permit official for, and the latter shall furnish free of charge, a model duly approved plan; *Provided*, That the applicant shall accompany his application by a copy of the title to the lot whereon the said structure shall be erected; and if the lot does not belong to him, he shall accompany his application by the documents attesting his right to use said lot for building thereon; *Provided, further*, That if the lot should be the property of a municipality, the application shall be accompanied

QUE NO EXCEDA DE CUATRO MIL (4,000) DOLARES; ASIGNANDO LA CANTIDAD DE CINCO MIL (5,000) DOLARES PARA LA PREPARACION DE DICHS PLANOS MODELOS, Y PARA OTROS FINES.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Al presente rigen en Puerto Rico diversas leyes y reglamentos en materia de construcción de edificios, los que tienen que ser puestos en vigor por el Oficial de Permisos de acuerdo con las disposiciones de la Ley Número 429 aprobada en 23 de abril de 1946, según fué enmendada por la Ley Número 423 aprobada en 14 de mayo de 1947.

Personas no autorizadas se dedican a hacer croquis o gráficos ilustrativos para obras de bajo costo a personas de pocos recursos que solicitan permisos al Negociado de Permisos, y cobran por la preparación de dichos croquis de veinte (20) a veinticinco (25) dólares, lo que ocasiona entorpecimiento y múltiples sacrificios para estas personas, todo lo cual entendemos que es perjudicial tanto al público como a los mejores intereses del gobierno mismo.

Es la intención de la Asamblea Legislativa ayudar todo lo posible a estas personas de pocos recursos interesadas en la obtención de permisos para la construcción de sus hogares, autorizando al Negociado de Permisos a preparar planos modelos para edificios de usos residenciales para una sola familia, hasta valor estimado que no exceda de cuatro mil (4,000) dólares, para ser suministrados a las personas que así lo soliciten.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se autoriza y ordena al Negociado de Permisos para preparar y suministrar, libre de costo, a personas de recursos limitados, planos modelos para edificios residenciales para una sola familia, hasta un valor estimado que no exceda de cuatro mil (4,000) dólares.

Artículo 2.—Toda persona de recursos limitados que desee construir una vivienda para una sola familia, cuyo costo estimado no exceda de cuatro mil (4,000) dólares, podrá solicitar del Oficial de Permisos, y éste le suministrará libre de costo, un plano modelo debidamente aprobado; *Disponiéndose*, que el solicitante deberá acompañar con su solicitud una copia del título de adquisición del solar donde construirá dicha edificación y si el solar no fuere de su propiedad, acompañará con su solicitud la documentación acreditando su derecho a utilizar dicho solar para edificación; *Disponiéndose, además*, que si el solar fuere propiedad de un municipio,

by a certification of the municipal secretary, which shall contain a description of the lot, the date of the grant thereof to the applicant, and the proper approval by the Planning, Urbanizing, and Zoning Board.

Section 3.—The sum of five thousand (5,000) dollars is hereby appropriated to the Bureau of Permits from any available funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated, which appropriation shall be available as a non fiscal year appropriation until the total expenditures thereof, for the preparation of model plans for various types of one-family residential structures, as provided in this Act.

Section 4.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 5.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, May 12, 1948.

[No. 174]

[*Approved, May 12, 1948*]

AN ACT

TO APPROPRIATE THE SUM OF FOURTEEN THOUSAND THREE HUNDRED AND FIFTY-SEVEN DOLLARS AND FORTY-FIVE CENTS (\$14,357.45), OR SO MUCH THEREOF AS MAY BE NECESSARY, FROM ANY AVAILABLE FUNDS IN THE INSULAR TREASURY NOT OTHERWISE APPROPRIATED, IN ORDER THAT THE PUBLIC RECREATION AND PARK COMMISSION OF THE GOVERNMENT OF PUERTO RICO MAY REIMBURSE THE PROFESSIONAL BASEBALL LEAGUE TEAMS THE AMOUNT OF THE PAYROLL APPERTAINING TO JANUARY 17 AND 18, 1948, AND FOR OTHER PURPOSES.

STATEMENT OF MOTIVES

Due to the holding of registrations for the 1948 election during the 17th and 18th of January 1948, the Insular Board of Elections, fearing that the intense public interest in baseball might adversely affect the registrations, unanimously requested the Governor of Puerto Rico to take steps for the suspension of the games to be held between the teams of the professional baseball league of Puerto Rico on the 17th and 18th of January 1948. The Governor of Puerto Rico requested and obtained that the teams suspend the said games, for which reason the season of the professional baseball league was extended for one week and the teams of the league had to bear losses

la solicitud deberá acompañarse con una certificación del secretario del municipio, la que contendrá una descripción del solar, la fecha de su concesión al solicitante y la correspondiente aprobación por la Junta de Planificación, Urbanización y Zonificación.

Artículo 3.—Por la presente se asigna al Negociado de Permisos la suma de cinco mil (5,000) dólares, asignación que estará disponible hasta su total inversión, (non fiscal year appropriation), de cualesquiera fondos existentes en el Tesoro Insular no destinados a otras atenciones, para la preparación de planos modelos para distintos tipos de edificios para uso residencial de una sola familia, tal como se dispone en esta Ley.

Artículo 4.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 5.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 12 de mayo de 1948.

[NÚM. 174]

[*Aprobada en 12 de mayo de 1948*]

LEY

PARA ASIGNAR LA SUMA DE CATORCE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y SIETE DOLARES CON CUARENTA Y CINCO CENTAVOS (\$14,357.45), O LA PARTE DE ELLA QUE FUERE NECESARIA DE CUALQUIER FONDO EXISTENTE EN EL TESORO INSULAR NO DESTINADO A OTRAS ATENCIONES, PARA QUE LA COMISION DE PARQUES Y RECREOS PUBLICOS DEL GOBIERNO DE PUERTO RICO REEMBOLSE A LOS EQUIPOS DE LA LIGA DE BASEBALL PROFESIONAL LA NOMINA CORRESPONDIENTE A LOS DIAS 17 Y 18 DE ENERO DE 1948, Y PARA OTROS FINES.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Con motivo de la celebración de las inscripciones para las elecciones de 1948 durante los días 17 y 18 de enero de 1948, la Junta Insular de Elecciones, temerosa de que el gran interés público en la temporada de baseball pudiese afectar adversamente las inscripciones, unánimemente solicitó del Gobernador de Puerto Rico interviniese para gestionar la suspensión de los partidos señalados para celebrarse entre los equipos de la Liga Profesional de Baseball de Puerto Rico los días 17 y 18 de enero de 1948. El Gobernador de Puerto Rico solicitó y obtuvo de los equipos la suspensión de dichos partidos, cosa que ocasionó la prolongación de la temporada de la Liga Profesional de Baseball de Puerto Rico por una semana, conllevando para los equipos de dicha Liga la pérdida del equivalente